

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2253/2004****z dne 23. decembra 2004****o spremembi Uredbe (EGS) št. 2237/77 o obliki poročila s kmetijskega gospodarstva, ki se uporablja za določanje dohodkov kmetijskih gospodarstev**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta št. 79/65/EGS z dne 15. junija 1965 o vzpostavitvi mreže za zbiranje računovodskih podatkov o dohodkih in poslovanju kmetijskih gospodarstev v Evropski gospodarski skupnosti<sup>(1)</sup>, in zlasti člena 7(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (EGS) št. 2237/77<sup>(2)</sup> določa vsebino poročila s kmetijskega gospodarstva, ki se naj uporablja.
- (2) Zbrani podatki za namene poročila s kmetijskega gospodarstva morajo upoštevati razvoj skupne kmetijske politike. Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) št. 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001<sup>(3)</sup> bistveno spreminja način, kako se plačujejo podpore kmetom v Skupnosti. Te spremembe je treba upoštevati pri poročilu s kmetijskega gospodarstva, da se lahko pravilno spremlja razvoj kmetijskih prihodkov in zagotovi zadostna podlaga za poslovno analizo gospodarstev.

- (3) Poročilo s kmetijskega gospodarstva je treba prilagoditi zaradi upoštevanja pristopa Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške.
- (4) Uredbo (EGS) št. 2237/77 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Ob upoštevanju, da bodo nekatere spremembe začele veljati z letom 2004, je primerno spremeniti poročilo s kmetijskega gospodarstva, ki začne veljati v računovodskem letu 2004.
- (6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora Skupnosti za mrežo računovodskih podatkov s kmetij –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Prilogi I in II k Uredbi (EGS) št. 2237/77 se spremenita skladno s Prilogama I in II k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se začne z računovodskim letom 2004, ki se prične v obdobju med 1. januarjem in 1. julijem 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. decembra 2004

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

<sup>(1)</sup> UL 109, 23.6.1965, str. 1859/65. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 660/2004 (UL L 104, 8.4.2004, str. 97).

<sup>(2)</sup> UL L 263, 17.10.1977, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1837/2001 (UL L 255, 24.9.2001 str. 1).

<sup>(3)</sup> UL L 270, 21.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 864/2004 (UL L 161, 30.4.2004, str. 48).

## PRILOGA I

Priloga I k Uredbi (EGS) št. 2237/77 se spremeni:

(1) v tabeli A (SPLOŠNE INFORMACIJE) se vrstici rubrik 1 in 2 spremenita:

| „Številka rubrike in opis                                       | Serijska številka |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1. Številka kmetije                                             |                   |
| — Območje                                                       | 1                 |
| — Podobmočje                                                    | 2                 |
| — Zaporedna številka kmetije                                    | 3                 |
| „Nerazporejeno“                                                 | 4–5               |
| 2. Informacije o računalniškem zapisu in računovodskih pisarnah |                   |
| — število 10-podatkovnih skupin                                 | 6                 |
| „Nerazporejeno“                                                 | 7–16              |
| — Številka računovodske pisarne (po izbiri)                     | 17“               |

(2) Tabela M se nadomesti z naslednjim:

„M. NEPOSREDNA PLAČILA GLEDE NA PROIZVODNO OBMOČJE IN REJO ŽIVALI v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 (\*), (ES) št. 1254/1999 (\*\*) in (ES) št. 1782/2003 (\*\*\*) (rubrike 601 do 680 in 700 do 772)

| Proizvod ali kombinacija proizvoda (rubrika) |               |               | Število osnovnih enot za plačila | Celotna pomoč | Referenčni znesek |               |     |     |      |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|----------------------------------|---------------|-------------------|---------------|-----|-----|------|
| (1)                                          | (2)           | (3)           | (4)                              | (5)           | (6)               | (7)           | (8) | (9) | (10) |
| xxx                                          | nerazporejeno | nerazporejeno |                                  |               |                   | nerazporejeno |     |     |      |

(\*) UL L 160, 26.6.1999, str. 1.

(\*\*) UL L 160, 26.6.1999, str. 21.

(\*\*\*) UL L 270, 21.10.2003, str. 1.“

## Priloga II

Priloga II k Uredbi (ES) št. 2237/77 se spremeni na naslednji način:

(1) Točka 107 se nadomesti z naslednjim:

„107. **DDV sistem**

DDV sistem (serijska številka 400), kateremu je zavezano gospodarstvo, je treba za vsako gospodarstvo prikazati s kodno številko v naslednjem seznamu:

|                                                       | Serijska številka 400<br>Koda |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------|
| BELGIJA                                               |                               |
| Régime normal obligatoire                             | 1                             |
| Régime normal sur option                              | 2                             |
| Régime agricole                                       | 3                             |
| ČEŠKA                                                 |                               |
| Registriran                                           | 1                             |
| DANSKA                                                |                               |
| Moms (= normalni)                                     | 1                             |
| NEMČIJA                                               |                               |
| Pauschalierender Betrieb                              | 1                             |
| Optierender Betrieb                                   | 2                             |
| Getränke erzeugender Betrieb                          | 3                             |
| Betrieb mit Kleinumsatz                               | 4                             |
| ESTONIJA                                              |                               |
| Normalni                                              | 1                             |
| Posebni                                               | 2                             |
| GRČIJA                                                |                               |
| Normalni sistem                                       | 1                             |
| Kmetijski sistem                                      | 2                             |
| ŠPANIJA                                               |                               |
| Normalni sistem                                       | 1                             |
| Poenostavljeni sistem                                 | 2                             |
| Kmetijski sistem                                      | 3                             |
| FRANCIJA                                              |                               |
| TVA sur option avec autorisation pour animaux vivants | 2                             |
| Remboursement forfaitaire                             | 3                             |
| IRSKA                                                 |                               |
| Kmetijski                                             | 1                             |
| Registriran (= normalni)                              | 2                             |
| ITALIJA                                               |                               |
| Regime esonerato                                      | 1                             |
| Regime speciale agricolo                              | 2                             |
| Regime normal                                         | 3                             |

|                                     | Serijska številka 400<br>Koda |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| CIPER                               |                               |
| Normalni                            | 1                             |
| Kmetijski                           | 2                             |
| DDV se ne uporablja                 | 3                             |
| LATVIJA                             |                               |
| Normalni                            | 1                             |
| Kmetijski                           | 2                             |
| LITVA                               |                               |
| Normalni                            | 1                             |
| DDV se ne uporablja                 | 2                             |
| LUKSEMBURG                          |                               |
| Régime normal obligatoire           | 1                             |
| Régime normal sur option            | 2                             |
| Régime forfaitaire de l'agriculture | 3                             |
| MADŽARSKA                           |                               |
| Normalni                            | 1                             |
| Kmetijski                           | 2                             |
| MALTA                               |                               |
| Normalni                            | 1                             |
| NIZOZEMSKA                          |                               |
| Algemene regeling verplicht         | 1                             |
| Algemene regeling op aanvraag       | 2                             |
| Landbouwregeling                    | 3                             |
| AVSTRIJJA                           |                               |
| Pauschalierender Betrieb            | 1                             |
| Optierender Betrieb                 | 2                             |
| POLJSKA                             |                               |
| Normalni                            | 1                             |
| Kmetijski                           | 2                             |
| PORTUGALSKA                         |                               |
| Kmetijski sistem                    | 1                             |
| Normalni sistem                     | 2                             |
| SLOVENIJA                           |                               |
| Normalni                            | 1                             |
| Kmetijski                           | 2                             |
| SLOVAŠKA                            |                               |
| Registriran                         | 1                             |
| Oproščen                            | 2                             |
| FINSKA                              |                               |
| Normalni sistem                     | 1                             |
| ŠVEDSKA                             |                               |
| Normalni sistem                     | 1                             |
| ZDRUŽENO KRALJESTVO                 |                               |
| Oproščen                            | 1                             |
| Registriran                         | 2                             |

**Podskupina DDV sistema (samo Španija, Francija, Italija, Madžarska in Poljska)**

|                                                                       | Serijska številka 401                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ŠPANIJA                                                               | Kjer za gospodarstvo veljata dva sistema, vstavite kodo DDV sistema (ki se uporablja za serijsko številko 400) za manjšinski sistem.  |
| FRANCIJA                                                              |                                                                                                                                       |
| Sans TVA obligatoire sur activités connexés                           | 0                                                                                                                                     |
| Avec TVA obligatoire sur activités connexés                           | 1                                                                                                                                     |
| ITALIJA                                                               |                                                                                                                                       |
| DDV sistem za kmečki turizem („agriturismo“) kot sekundarno dejavnost |                                                                                                                                       |
| Regime speciale agriturismo                                           | 1                                                                                                                                     |
| Regime normale agriturismo                                            | 2                                                                                                                                     |
| MADŽARSKA                                                             | Kjer za gospodarstvo veljata dva sistema, vstavite kodo DDV sistema (ki se uporablja za serijsko številko 400) za manjšinski sistem.  |
| POLJSKA                                                               | Kjer za gospodarstvo veljata dva sistema, vstavite kodo DDV sistema (ki se uporablja za serijsko številko 400) za manjšinski sistem.“ |

(2) Točka 113 se zamenja z naslednjim:

**‘113. Od tega: podrobnosti o celotni vsoti za rubriko 112**

1. Kategorije živali (rubrike 22 do 50) razen podpor za govedo v šifrah 700 in 770 spodaj
2. Proizvodi (rubrike 120 do 313 in podrubrike) razen plačil na površino v kodi 600 in plačil v šifrah 670 do 680 spodaj
3. Specifične šifre na naslednjem seznamu:
  - Šifra 600 se nanaša na skupna plačila na površino iz Uredbe (ES) št. 1251/1999 in (ES) št. 1782/2003, vključno s plačili na praho in energetske rastline. Ta celotni znesek in podrobnosti se prav tako vpišejo v tabelo M,
  - Šifra 670 se nanaša na pomoč v okviru sheme enotnega plačila iz Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003. Ta celotni znesek in podrobnosti se prav tako vpišejo v tabelo M,
  - Šifra 680 se nanaša na pomoč v okviru sheme enotnega plačila na površino iz Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003. Ta celotni znesek se prav tako vpiše v tabelo M,
  - Šifra 700 se nanaša na skupna neposredna plačila v skupni ureditvi trga za goveje in telečje meso iz Uredbe (ES) št. 1254/1999 in (ES) št. 1782/2003. Ta celotni znesek in podrobnosti se prav tako vpišejo v tabelo M,

- Šifra 770 se nanaša na mlečne premije in dodatna plačila iz Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003. Ta celotni znesek in podrobnosti se prav tako vpišejo v tabelo M,
- Šifra 800 se nanaša na neposredno pomoč za metode kmetijske proizvodnje, namenjen za zaščito okolja, ohranjanje podeželja in izboljšanja počutja živali,
- Šifra 810 se nanaša na plačila kmetom, za katere velja omejitev kmetijske uporabe na območjih z okoljskimi omejitvami,
- Šifra 820 se nanaša na kompenzacijska plačila na območjih z omejenimi možnostmi,
- Šifra 830 se nanaša na podporo za pomoč kmetom za prilagajanje standardom iz zakonodaje skupnosti,
- Šifra 835 se nanaša na podporo za stroške storitev svetovanja na kmetijah,
- Šifra 840 se nanaša na podporo metodam kmetijske proizvodnje, ki so namenjene za izboljšanje kakovosti kmetijskih izdelkov,
- Šifra 900 se nanaša na podporo pogozdovanju kmetijskih zemljišč,
- Šifra 910 se nanaša na druge podpore za gozdove,
- Šifra 951 se nanaša na regrese in podpore reji živali, ki niso vključeni v zgoraj navedene kode,
- Šifra 952 se nanaša na regrese in podpore pridelkom, ki niso vključeni v zgoraj navedene kode,
- Šifra 953 se nanaša na regrese in podpore za razvoj podeželja, ki ni vključen v zgoraj navedene kode,
- Šifra 955 se nanaša na dodatno pomoč iz Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003,
- Šifra 998 vključuje plačila za primer nesreč, kompenzacije od javnih organov za izgubo proizvodnje ali proizvodnih sredstev. (Za privatno zavarovanje se uporabljata tabela F in rubrika 181 v tabeli K),
- Šifra 999 vključuje regrese in podpore izjemnega namena (npr. kmetijsko-denarna kompenzacija). Ob upoštevanju njihove izjemnosti, se ta plačila vpišejo v gotovini,
- Šifri 1052 in 2052 se nanašata na kompenzacije za prenehanje proizvodnje mleka. Letna plačila se vpišejo pod šifro 1052, pavšalna plačila pa pod šifro 2052,
- Šifra 950 se uporabi za splošno podporo, ki se ne more dodeliti nobeni dejavnosti (t. j. nobeni pod zgoraj navedenimi šiframi).‘

(3) V razdelku K se naslov in prvi trije pododstavki spremenijo:

**„K. PROIZVODNJA (razen živine)**

Določene rubrike proizvodnje se razdelijo na podrubrike. V tem primeru se podatki za stolpce od 4 do 10 vpišejo v obe podrubriki in matično rubriko. V tem primeru se celota podrubrik vpiše v matično rubriko.

Posebej se vpišejo vnosi za pridelke, pridelane na zemljiščih v prahi, v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 in Uredbo (ES) št. 1782/2003. Prav tako se posebej vpišejo vnosi, če je enak pridelek bil pridelan z namakanjem ali brez njega.

Podatki za stalne pridelke se vpišejo v ustrezno rubriko z izjemo območja, ki se ne vpiše. Enako velja za pridelke, pridelane na ozemlju, ki je bilo občasno v zakupu manj kot leto.“

(4) Točka 146 se zamenja z naslednjim:

„146. Neobdelana zemljišča: zemljišča, ki v vsem obračunskem letu ne dajo nobenega pridelka. V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 in Uredbo (ES) št. 1782/2003 je prav tako treba vpisati zemljišče v prahi, ki ni obdelano, vključno z zemljiščem v prahi s travno rušo. Zemljišče v prahi, na katerem rastejo dovoljene poljščine, ki niso namenjene za prehrano, mora biti v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 in Uredbo (ES) št. 1782/2003 vpisano pod ustrezno rubriko pridelka s „proizvodi“ pod šifro 8 ali 9.“

(5) V podrazdelku STOLPCI TABELE K se besedilo stolpca 2 (Vrsta rastlinskega pridelka) in stolpca 3 (Manjkajoči podatki) spremeni:

**„Vrsta rastlinskega pridelka“ (stolpec 2)**

Navedene so vrste rastlinskih pridelkov in njihove šifre:

**Šifra 0:** Ta šifra se uporablja za proizvode živalskega izvora, predelane proizvode, zaloge in stranske proizvode.

**A. Poljščine** (vključno sveža zelenjava, melone in jagode gojene na odprtem s kolobarjenjem s kmetijskimi posevki; razen pridelkov, ki so zrasli na zemljišču v prahi v skladu z Uredbo (ES) št. 1251/1999 ali (ES) št. 1782/2003).

**Šifra 1:** Nenamakani glavni posevki

Glavni posevki zajemajo:

- edine posevke, to so edini posevki, ki rastejo na dani površini med obračunskim letom,
- mešane posevke: posevki, ki so sejani, gojeni in nabrani skupaj in tvorijo mešanico kot končni proizvod,
- od posevkov, ki rastejo zaporedno v teku obračunskega leta na dani površini, so to posevki, ki ostanejo najdlje na zemljišču.

**Šifra 2:** Nenamakani kombinirani posevki

Posevki, ki nekaj časa uspevajo skupaj na istem zemljišču, vsak pa da samostojen rastlinski pridelek tekom obračunskega leta. Skupno površino razdelimo med tema posevkoma v sorazmerju glede na dejansko zasedbo posameznega.

**Šifra 3:** Nenamakani naknadni posevki

Posevki, ki rastejo zaporedno med obračunskim letom na dani površini in jih ne smatramo za glavne posevke.

**Šifra 6:** Namakani glavni ali kombinirani posevki

**Šifra 7:** Namakani naknadni posevki

Posevek se šteje za namakanega, če se voda dovaja umetno.

Ti dve vrsti pridelka je treba označiti v knjiženju, če so podatki na voljo.

**B. Tržno vrtnarstvo in cvetličarstvo na prostem.**

**Šifra 4:** Sveža zelenjava, melone in jagode gojene na prostem v vrtovih za prodajo (glej rubriko 137) in cvetje gojeno na prostem in okrasne rastline (glej rubriko 140).

**C. Posevki v rastlinjaku**

**Šifra 5:** Sveža zelenjava, melone in jagode pod zaščito (glej rubriko 138), cvetje in okrasne rastline (letne in trajne) pod zaščito (glej rubriko 141), stalni posevki pod zaščito (glej rubriko 156). Če je potrebno, tudi rubrike 143, 258 in 157.

D. Posevki na zemljišču v prahi v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 ali (ES) št. 1782/2003.

Šifra 8: Nenamakani posevki na zemljišču v prahi

Šifra 9: Namakani posevki na zemljišču v prahi

E. Energetske rastline

Šifra 10: Energetske rastline (členi 88 do 92 Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003).

Manjkajoči podatki (stolpec 3)

Šifra 0: Šifra 0 se vpiše, ko manjkajočih podatkov ni.

Šifra 1: Šifra 1 se vpiše, kadar površina, ki jo pokriva posevek, ni dana (stolpec 4), npr. v primeru prodaje tržnih rastlinskih pridelkov, ki so bili kupljeni kot stalni posevki ali so prišli z zemlje, ki je bila občasno v zakupu za obdobje, krajše od enega leta, in v primeru proizvodnje, nastale iz predelave kupljenih živalskih proizvodov in rastlinskih pridelkov.

Šifra 2: Šifra 2 se vpiše za posevke po pogodbi, ko zaradi prodajnih pogojev ni mogoče navesti dejanske proizvodnje (stolpec 5).

Šifra 3: Šifra 3 se vpiše za posevke, ko zaradi prodajnih pogojev ni mogoče navesti dejanske proizvodnje in posevki niso pod pogodbo.

Šifra 4: Šifra 4 se vpiše, ko površina in dejanska proizvodnja manjkata.

Šifra 8: Šifra 8 se vpiše za šifro proizvoda 146, kadar je zemljišče v prahi ukrep v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/99 ali (ES) št. 1782/03 in ni obdelano (možna travnata ruša je vključena).“

(6) Oddelek L se nadomesti z:

„L. **KVOTE IN DRUGE PRAVICE**

Količina lastne kvote se zmeraj vpiše v stolpec 9.

Vpišite tudi kvote, ki se jih izvorno dobi prosto po sedanjí tržni vrednosti, če jih je mogoče trgovati ločeno od zemljišča. Kvote, ki jih ni mogoče trgovati posebej od povezanega zemljišča, se vpišejo samo v tabelo G.

Nekateri podatkovni vnosi se vključijo istočasno, posamezno ali kot komponente skupine v druge rubrike v tabele F, G in/ali K.

Uporabijo se naslednje rubrike:

401 mleko

402 premije za krave dojlje

404 premije za ovce in koze

421 sladkorna pesa

422 tobak

423 škrobni krompir

441 amoniak

442 organski gnoj

470 upravičenost do plačil v skladu s shemo enotnega plačila (neobvezno)

499 drugo.



**STOLPCI TABELE L****Kvote ali druge pravice (stolpec 1)**

Rubrika kvote ali pravice.

**Vrsta podatkov (stolpec 2)**

Šifra 1: Vnosi v zvezi s sredstvi: nakup in prodaja.

Šifra 2: Vnosi v zvezi s prihodkom: zakup in najem kvot.

**(stolpec 3). Nerazporejeno.****Plačila (stolpec 4)**

Za šifro 1 v stolpcu 2:

Plačan znesek za nakup kvot ali drugih pravic.

Za šifro 2 v stolpcu 2:

Plačan znesek za zakup in najem kvot ali drugih pravic. Prav tako vključeno v najemnino pod rubriko 85 (Plačana najemnina) v tabeli F.

**Prejemki (stolpec 5)**

Za šifro 1 v stolpcu 2:

Prejet znesek za prodajo kvot ali drugih pravic.

Za šifro 2 v stolpcu 2:

Prejet znesek za zakup in najem kvot ali drugih pravic. Prav tako vključen v rubriko 181 (Ostali proizvodi in prejemki) v tabeli K.

**Vrednost na začetku obračunskega obdobja (stolpec 6)**

Za šifro 1 v stolpcu 2:

Vrednost količin, ki jih ima imetnik na začetku obračunskega obdobja in so po izvoru pridobljene prosto ali kupljene, se vpišejo po trenutni tržni vrednosti, če se s kvotami lahko trguje ločeno od povezane zemlje.

Za šifro 2 v stolpcu 2:

Se ne uporablja.

**Amortizacija (stolpec 7)**

Amortizacija kvot in drugih pravic se vpiše v ta stolpec. Toda kakršna koli amortizacija kvot in drugih pravic se ne sme uporabljati za tabelo G (postavka 340).

**Vrednost na koncu obračunskega obdobja (stolpec 8)**

Za šifro 1 v stolpcu 2:

Vrednost količin, ki jih ima imetnik na koncu obračunskega obdobja in so po izvoru pridobljene prosto ali kupljene, se vpišejo po trenutni tržni vrednosti, če se s kvotami lahko trguje ločeno od povezane zemlje.

Za šifro 2 v stolpcu 2:

Se ne uporablja.

**Količina (stolpec 9)**

Uporabljajo se enote:

— rubrike 401, 421 do 442: kvintali,

— rubrike 402 in 404: število osnovnih enot premije,

— rubrika 470: število upravičenih prejemkov,

— rubrika 499 ni vpisa.

### **Davki, dodatni prelevman (stolpec 10)**

Vpišite le enkrat, s stolpcem 2 =2.

Rubrika 401: dodatni prelevman na mleko za proizvodnjo v računovodskem letu, sicer je znesek plačan. Vpišite „0“ če obstaja kvota, ni pa plačila.“

(7) Oddelek M 2 se nadomesti z:

„M. **NEPOSREDNA PLAČILA GLEDE NA PROIZVODNO OBMOČJE IN REJO ŽIVALI - v skladu z Uredbami Sveta (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999 in (ES) št. 1782/2003 (postavke 600 do 680 in 700 do 772) (\*)**

600. Plačila na površino v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1251/1999 in Uredbo (ES) št. 1782/2003.

Celota plačil na površino se prav tako vpiše v Tabelo J, s šifro 600. Vključuje tudi plačila na površino za zemljišče v prahi in za energetske rastline.

#### **Podrobnosti za rubriko 600:**

Rubrike 621 do 638 se izpolnijo za namakane posevke, samo kadar so ti posebej obravnavni v nacionalnem regionalizacijskem načrtu. V tem primeru se površine in plačila izključijo iz rubrik 601 do 618. Če se namakane površine ne obravnavajo posebej v nacionalnem regionalizacijskem načrtu, se vključijo v rubrike 601 do 618.

601. *Plačila na površino za nenamakano zemljo*

Vsote rubrik 602 do 618.

Razne podrubrike se izpolnijo najmanj takrat, kadar so države članice v svojem regionalizacijskem načrtu zaradi različnih upravičenih posevkov predvidele različno kompenzacijsko shemo (kar zadeva referenčne pridelke, znesek enote pomoči, celotno upravičeno površino).

602. Plačila na površino za žita

603. Plačila na površino za oljnice

604. Plačila na površino za stročnice

605. Plačila na površino za žita za silažo

606. Plačila na površino za koruzo za zrnje

607. Plačila na površino za koruzo za silažo

608. Dodatek za plačila na površino za trdo pšenico na tradicionalno pridelanih območjih ali posebna pomoč za trdo pšenico, kot je opisano v členu 5 (4) Uredbe Sveta (ES) št. 1251/99 in v Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003.

609. Plačila na površino za druge poljščine

611. Plačila na površino za travno silažo

612. Plačila na površino za lan, gojen za vlakna

613. Plačila na površino za konopljo, gojeno za vlakna

614. Premija za stročnice (če ni vključena v 604).

618. Poseben dodatek na kakovost trde pšenice (če ni vključen v 608).

621. *Plačila na površino za namakano zemljo*

Vsote rubrik 622 do 638.

Razne podrubrike se izpolnijo najmanj takrat, kadar so države članice v svojem regionalizacijskem načrtu zaradi različnih upravičenih posevkov predvidele različno kompenzacijsko shemo (kar zadeva referenčne pridelke, znesek enote pomoči, celotno upravičeno površino).

622. *Plačila na površino za namakana žita*623. *Plačila na površino za namakane oljnice*624. *Plačila na površino za namakane stročnice*625. *Plačila na površino za namakana žita za silažo*626. *Plačila na površino za namakano koruzo za zrnje*627. *Plačila na površino za namakano koruzo za silažo*628. *Dodatek za plačila na površino za namakano trdo pšenico na tradicionalno pridelanih območjih ali posebna pomoč, kot je opisano v členu 5 (4) Uredbe Sveta (ES) št. 1251/1999 in v Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003.*629. *Plačila na površino za druge namakane poljščine*632. *Plačila na površino za namakani lan, gojen za vlakna*633. *Plačila na površino za namakano konopljo, gojeno za vlakna*634. *Premija za namakane stročnice (če ni vključena v 624).*638. *Poseben dodatek na kakovost namakane trde pšenice (če ni vključen v 628).*650. *Plačila na površino za praho*655. *Pomoč za energetske rastline*670. *Shema enotnega plačila v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003.*

Celotna pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila se prav tako vpiše v Tabelo J, s šifro 670.

Podrobnosti za rubriko 670 (po izbiri):

671. *Pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila (razen tiste v rubrikah 672 do 674); prav tako vključuje pomoč za travinje / trajni pašnik, če ni diferencirano*672. *Pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila za travinje / trajni pašnik*673. *Plačila v skladu s Shemo enotnega plačila za praho*674. *Pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila, ki je osnovana na posebnih upravičenih prejemkih*680. *Shema enotnega plačila na površino v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003.*

Celotna pomoč v skladu s Shemo enotnega plačila se prav tako vpiše v Tabelo J, s šifro 680.

700. *Neposredna plačila za proizvodnjo govejega mesa v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1254/1999 in Uredbo (ES) št. 1782/2003*

Celota neposrednih plačil za goveje meso se prav tako vpiše v Tabelo J, s šifro 700.

Naslednja tabela v skladu z uredbami (ES) št. 1254/1999 in (ES) št. 1782/2003 označuje rubrike za vse vrste neposrednih plačil za goveje meso, toda vpis nekaterih podrobnosti v zvezi s „številom osnovnih enot“ in „celotno pomočjo“ ni nujen. Kar zadeva dodatna plačila iz Uredbe (ES) št. 1254/1999 se je treba izogniti dvojnemu vpisovanju. Torej:

— doplačilo premije za krave dojlje se vpiše pod rubriko 764, če že ni vpisano pod rubriko 731.

— doplačilo klavne premije se vpiše pod rubriko 762, če že ni vpisano pod rubriko 742.

— dodatna plačila za moško govedo se vpišejo pod rubriko 763, če že niso vpisana pod rubrikami 710 do 715.

|     | Rubrike                                                                                | Število osnovnih enot za plačila | Celotna pomoč |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------|
| 700 | Celotna plačila za govedo (vsota rubrik 710, 720, 730, 740, 750, 760)                  | —                                | Obvezno       |
| 710 | Posebna premija (vsota rubrik 711 do 715)                                              | Obvezno                          | Obvezno       |
| 711 | Posebna premija za bike                                                                | Obvezno                          | Obvezno       |
| 715 | Posebna premija za vole                                                                | Obvezno                          | Obvezno       |
| 720 | Zunajsezonska premija                                                                  | Obvezno                          | Obvezno       |
| 730 | Premija za krave dojlje (vsota rubrik 731 do 735)                                      | —                                | Obvezno       |
| 731 | Premija za krave dojlje za krave dojlje in telice skupaj (ali vsota rubrik 732 in 733) | Obvezno                          | Obvezno       |
| 732 | Premija za krave dojlje za krave dojlje                                                | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 733 | Premija za krave dojlje za telice                                                      | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 735 | Premija za krave dojlje: dodatna nacionalna premija                                    | Obvezno                          | Obvezno       |
| 740 | Klavna premija (vsota rubrik 741 in 742)                                               | —                                | Obvezno       |
| 741 | Klavna premija: 1 do 7 mesecev                                                         | Neobvezno                        | Obvezno       |
| 742 | Klavna premija: 8 mesecev in več                                                       | Obvezno                          | Obvezno       |
| 750 | Ekstenzifikacijsko plačilo skupaj (ali vsota rubrik 751 in 753)                        | Obvezno                          | Obvezno       |
| 751 | Ekstenzifikacijska premija za moško govedo in krave dojlje                             | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 753 | Ekstenzifikacijska premija za krave molznice                                           | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 760 | Dodatna plačila (nacionalni okvir) (vsota rubrik 761 in 769)                           | —                                | Obvezno       |
| 761 | Plačila na glavo skupaj (vsota rubrik 762, 763, 764, 765, 766)                         | —                                | Obvezno       |
| 762 | Doplačilo klavne premije za govedo, staro 8 mesecev in več                             | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 763 | Moška goveda                                                                           | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 764 | Doplačilo premije za krave dojlje                                                      | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 765 | Krave molznice                                                                         | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 766 | Telice                                                                                 | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 769 | Plačila na površino                                                                    | Neobvezno                        | Obvezno       |

770. Mlečna premija, vključno z dodatnimi plačili v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003

| Rubrika |                                   | Število osnovnih enot za plačila | Celotna pomoč |
|---------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------|
| 770.    | Mlečna premija in dodatna plačila | Obvezno                          | Obvezno       |
| 771.    | Mlečna premija                    | Neobvezno                        | Neobvezno     |
| 772.    | Dodatna plačila                   | Neobvezno                        | Neobvezno     |

#### STOLPCI TABELE M

##### Proizvod ali kombinacija proizvoda (stolpec 1)

(stolpca 2 in 3). **Nerazporejeno.**

##### Število osnovnih enot za plačila (stolpec 4).

V rubrikah od 600 do 655, 680 in 769 se označi površina v arih, za katere mora biti pomoč plačana proizvajalcu. V rubrike od 710 do 766 se vpiše število plačil. V rubrikah od 670 do 674 se vpiše število unovčenih upravičenih prejemkov. V rubrike od 770 do 772 se vpiše znesek posamezne referenčne količine (v kvintalih).

##### Celotna pomoč (stolpec 5)

Celotna prejeta pomoč ali pomoči, za katere se ugotovi upravičenost med računovodskim letom.

##### Referenčni znesek (stolpec 6)

V rubrikah od 602 do 613, 622 do 633 in 650 se vpiše referenčni pridelek (v kilogramih na hektar), ki se uporabi za izračun premij. Kjer ti podatki niso na razpolago v računih gospodarstva, jih lahko vpišejo zvezne agencije z uporabo podatkov na podlagi lokacije gospodarstva.

##### (stolpci 7 do 10). **Nerazporejeno.**

(\*) Kjer je potrebno, se te šifre uporabijo tudi za CNDP v Češki, Estoniji, na Cipru, v Latviji, Litvi, Madžarski, Poljski in Sloveniji.“